



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Первый комитет

21-е заседание

Понедельник, 23 октября 2000 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н У Мья Тхан (Мьянма)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты 65–81 повестки дня (продолжение)

Тематическое обсуждение вопросов повестки дня; представление и рассмотрение всех проектов резолюций, представленных по вопросам разоружения и международной безопасности

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем я предоставлю слово первому оратору в моем списке, хочу проинформировать членов Комитета о том, что в конце заседания я кратко поясню членам Комитета правила процедуры по порядку проведения голосования, которое начнется в среду, 25 октября 2000 года.

Г-н Тху (Мьянма) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь от имени Алжира, Бангладеш, Бенин, Брунея-Даруссалама, Бутана, Вьетнама, Гватемалы, Гвинеи, Гренады, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Ирака, Камбоджи, Кении, Колумбии, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мадагаскара, Малайзии, Мозамбика, Монголии, Намибии, Непала, Объединенной Арабской Республики Танзании, Панамы, Самоа, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сингапура, Соломоновых Островов, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Шри-Ланки, Эквадора, Эфиопии и моей делегации

представить проект резолюции, озаглавленный «Ядерное разоружение» (A/C.1/55/L.41).

Мы представляем нашу традиционную резолюцию с момента пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Наша резолюция отражает мнение большинства неприсоединившихся стран, хотя официально она не является проектом резолюции Движения неприсоединившихся стран. С прошлого года соавтором этого проекта резолюции является Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), и тем самым расширился круг соавторов, и этот проект резолюции пользуется поддержкой значительного числа стран Движения неприсоединившихся стран.

Мы представляем наш проект резолюции, руководствуясь видением ядерного разоружения, ведущего к полной и всеобъемлющей ликвидации ядерного оружия в результате принятия конкретных шагов. Мы отражаем в нем позитивные результаты, достигнутые нами на Конференции 2000 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Мы составили проект этой резолюции о ядерном разоружении для того, чтобы отразить сегодняшние реалии и приоритеты, включая призыв к скорейшему созыву международной конференции по ядерному разоружению во всех его аспектах.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

Проект резолюции A/C.1/55/L.41 в пунктах своей постановляющей части среди прочего настоятельно призывает государства, обладающие ядерным оружием, немедленно прекратить качественное совершенствование, разработку, производство и накопление запасов ядерных боеголовок и средств их доставки; настоятельно призывает также государства, обладающие ядерным оружием, в качестве промежуточной меры немедленно снять с боевого дежурства и деактивировать свое ядерное оружие и принять другие конкретные меры по дальнейшему снижению степени боевой готовности их систем ядерного оружия; призывает государства, обладающие ядерным оружием, до обеспечения полной ликвидации ядерного оружия, договориться относительно имеющего обязательную международную юридическую силу документа, предусматривающего совместное обязательство не применять первыми ядерное оружие, и призывает все государства заключить имеющий обязательную международную юридическую силу документ о гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения и угрозы применения ядерного оружия; призывает к незамедлительному началу в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе доклада Специального координатора и содержащегося в нем мандата; призывает к принятию международно-правового документа или документов о надлежащих гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием; призывает к скорейшему вступлению в силу и строгому соблюдению Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); вновь призывает Конференцию по разоружению учредить на приоритетной основе специальный комитет, с тем чтобы приступить к вопросу о ядерном разоружении в начале 2001 года и начать переговоры о поэтапной программе ядерного разоружения, ведущего в конечном итоге к ликвидации ядерного оружия; и призывает к скорейшему созыву международной конференции по ядерному разоружению во всех его аспектах для выявления и рассмотрения конкретных мер ядерного разоружения.

Таковы некоторые ключевые элементы нашего проекта резолюции. Его главная цель — предло-

жить поэтапную программу ядерного разоружения, ведущего к полной ликвидации ядерного оружия для достижения цели создания мира, свободного от ядерного оружия. Я хотел бы обратиться с просьбой к государствам — членам Комитета оказать всестороннюю поддержку проекту резолюции A/C.1/55/L.41, как они это сделали в отношении резолюции по этому вопросу в прошлом году.

Г-н Мохаммед (Ирак) (*говорит по-арабски*): Наша делегация хотела бы высказать свое мнение по проекту резолюции A/C.1/55/L.41. Согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, применение или угроза применения ядерного оружия являются грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций и представляют собой преступлением против человечества. Вот, почему ядерное разоружение является одним из главных приоритетов международного сообщества. Нездоровая международная обстановка, преобладающая сегодня в мире и характеризующаяся случаями нарушений положений Устава, применения силы и вмешательства во внутренние дела государств, является еще одной причиной для укрепления наших усилий, направленных на разработку конвенции о ядерном разоружении. Эта цель не является ни академической, ни теоретической. Она никогда и не была теоретической целью. Ядерное оружие было дважды использовано против ни в чем не повинных жителей Хиросимы и Нагасаки, и опасность применения этого оружия по-прежнему сохраняется до тех пор, пока это оружие существует и пока нет конвенции, запрещающей его применение.

В этой связи я хотел бы сослаться на пункт 6 доклада Генерального секретаря о работе Консультативного совета по вопросам разоружения (A/55/349), в котором говорится, что ядерные доктрины, за которые ратуют некоторые государства, обладающие ядерным оружием, сосредоточены на ядерном сдерживании и угрозе применения ядерного оружия или возможности его применения. Вот, почему все государства, и особенно ядерные державы, должны обеспечить, чтобы мы воздерживались от применения или угрозы применения такого оружия. Вот, почему мы поддерживаем данный проект резолюции как позитивный шаг, направленный на запрещение ядерного оружия до наступления того дня, когда ядерное оружие и другие виды оружия

массового уничтожения будут полностью уничтожены.

Г-н Нтетуруйе (Бурунди) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Наша делегация убеждена в том, что под Вашим руководством наша работа будет идти в правильном направлении и увенчается успехом.

В моем качестве Председателя Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, созданного 28 мая 1992 года, я выступаю для того, чтобы внести на рассмотрение проект резолюции A/C.1/55/L.12 о деятельности Постоянного консультативного комитета в том, что касается региональных мер укрепления доверия, последовательно принимаемых странами Центральной Африки на региональном уровне в области безопасности.

Сразу после принятия резолюции 54/55 А Генеральной Ассамблеи от 1 декабря прошлого года на различных заседаниях было принято множество решений, призванных способствовать осуществлению работы на период 1999–2000 годов. Три заседания на уровне министров Консультативного комитета прошли в Нджамене и Бужумбуре. Одна субрегиональная конференция по распространению и незаконному обороту стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке прошла в Нджамене 25–27 октября 1999 года. Кроме того, 14–16 августа этого года в Бужумбуре прошла субрегиональная конференция по вопросу беженцев и перемещенных лиц в Центральноеафриканском субрегионе. Все эти встречи были призваны обеспечить эффективное осуществление решений Центральноафриканского совета мира и безопасности (КОПАКС), созданного 25 февраля 1999 года в Яунде. Эти встречи также призваны привести в действие механизм раннего оповещения и пакт о взаимопомощи, подписанный в Малабо в феврале 2000 года.

Поэтому постепенно в Центральной Африке создаются структуры безопасности. Другие крупные проекты также осуществляются, а именно создание субрегионального парламента в Центральной Африке и учреждение субрегионального центра по правам человека и демократии.

Центральная Африка переживает в настоящее время бурный период, в частности в регионе Великих озер, опустошаемом войной и всеми сопутствующими бедами, такими как перемещение народов как внутри границ, так и за их пределами. Субрегиональные инициативы, подобные тем, что я уже описал, заслуживают как внимания, так и поддержки Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить, чтобы мир и развитие вновь занимали соответствующее место в этой части мира. Именно поэтому я прошу Комитет выразить свою поддержку проекта резолюции и солидарность с ним, приняв его единогласно.

Г-н Нго Нго (Камерун) (*говорит по-французски*): Моя делегация хотела бы выступить по пункту 74(а) повестки дня, чтобы выразить свою поддержку как автор проекта резолюции A/C.1/55/L.12, рассматривающего работу Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, который только что представил посол и Постоянный представитель Бурунди.

С самого момента своего образования Консультативный комитет играет весьма значительную роль в содействии миру, безопасности и развитию в Центральной Африке. Он доказал, что позволяет уникальным образом людям сплоченно работать друг с другом и укреплять доверие между странами субрегиона. Он добился примечательного прогресса и среди его самых похвальных достижений можно назвать принятие конкретных мер в области разоружения, осуществление мер по укреплению доверия и содействие сотрудничеству в области безопасности. Заседания Комитета предназначены для министров иностранных дел и обороны и верхнего эшелона гражданских/военных кадров стран-членов и регулярно предоставляют возможность для совместной и согласованной работы по множеству конкретных вопросов, затрагивающих их общую безопасность и для разработки мер и принятия решений по совместным действиям. В ряде случаев эти шаги позволили разрядить напряженность и уменьшить отсутствие безопасности в пограничных районах.

Помимо заседаний на уровне министров и за их пределами Комитет организует регулярные заседания, позволяющие странам-членам подробно рассмотреть стоящие перед ними конкретные вопросы в области мира и безопасности и работать над по

иском конкретных решений. Был проведен семинар по конкретным мерам в области разоружения, организованный вместе с группой заинтересованных государств в Яунде в июле 1998 года; семинар на высоком уровне по осуществлению в Центральной Африке рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря по причинам конфликтов в Африке, который прошел в Яунде в июле 1999 года; субрегиональная конференция по распространению и незаконной торговле стрелковым оружием в Нджамене в октябре 1999 года; и, совсем недавно, субрегиональная конференция по вопросу беженцев и перемещенных лиц, которая прошла в Бужумбуре в августе 2000 года. Все это приводит каждый раз к принятию основных рекомендаций и ли решений, призванных дать адекватный ответ на определенные вопросы безопасности.

Бесконечные конфликты, которые на протяжении стольких лет терзают Центральную Африку, повлекли за собой бесчисленные жертвы и всевозможное уничтожение, посеяв страх и отсутствие безопасности и поставив на карту перспективы развития стран в регионе. Усилия, прилагаемые государствами-членами в контексте рекомендаций Постоянного консультативного комитета, являются четким проявлением их решимости разорвать этот порочный круг насилия, смерти и нищеты и создать соответствующие условия для мира, стабильности и безопасности, они могут укрепить развитие и благополучие других народов. Эти усилия бесспорно заслуживают поддержки международного сообщества.

Комитет может гордиться тем, что внес вклад в закладку основы подлинной системы коллективной безопасности на субрегиональном уровне, благоприятные последствия чего для мира стабильности и развития в субрегионе уже ощутимы и будут возрастать с течением времени. Предыдущий оратор перечислил достижения Комитета, включая пакт о ненападении и пакт о взаимопомощи; учреждение Совета по вопросам мира и безопасности в Центральной Африке, отвечающего за предотвращение, управление и урегулирование конфликтов; и создание субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии, который будет стремиться содействовать правам человека, демократическим принципам и культуре мира в субрегионе.

Несмотря на то, что усилия стран Центральной Африки достойны самой высокой оценки, са-

мостоятельно эти государства не смогли бы добиться столь высоких результатов или столь обнадеживающего прогресса. В этой связи моя делегация хотела бы выразить глубокую признательность Секретариату Организации Объединенных Наций, и особенно Департаменту по вопросам разоружения, за последовательную поддержку деятельности Постоянного консультативного комитета. Мы также хотели бы выразить благодарность группе заинтересованных стран за их бесценную поддержку, а также другим государствам — членам Организации Объединенных Наций за их крайне важный вклад в Целевой фонд, благодаря чему Комитет смог более эффективно организовать свою работу. Страны Центральной Африки надеются и далее извлекать пользу из расширения отношений солидарности в рамках международного сообщества в интересах претворения в жизнь основных механизмов в области мира, безопасности и обеспечения развития, о которых уже говорилось. Последовательное содействие Целевому фонду комитета станет ощутимым проявлением этой солидарности и бесценной поддержки дела мира в Центральной Африке. Мы благодарны всем государствам-членам за их поддержку, особенно делегациям государств — членов Первого комитета, за проявленную ими солидарность и неизменную поддержку стран и народов Центральной Африки при принятии без голосования резолюции по вопросу о деятельности Постоянного консультативного комитета. Мы очень надеемся на аналогичную поддержку в этом году, а также на то, что проект резолюции A/C.1/55/L.12 будет принят путем консенсуса.

Г-жа Перрейра (Бразилия) (*говорит по-английски*): От имени следующих авторов: Анголы, Аргентины, Барбадоса, Белиза, Бенина, Боливии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Брунея-Даруссалама, Буркина-Фасо, Камеруна, Кабо-Верде, Чили, Колумбии, Коморских Островов, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивура, Джибути, Доминиканской Республики, Эквадора, Египта, Сальвадора, Эритреи, Эфиопии, Фиджи, Габона, Гренады, Гватемалы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Гайаны, Гаити, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Ямайки, Кении, Кыргызстана, Либерии, Мадагаскара, Мексики, Монголии, Мозамбика, Намибии, Новой Зеландии, Никарагуа, Панамы, Папуа — Новой Гвинеи, Парагвая, Перу, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сьерра-Леоне, Сингапура, Соломоновых Островов, Южной Африки, Судана, Суринама, Сва

зиленда, Таиланда, Того, Туниса, Уганды, Объединенной Республики Танзании, Уругвая, Венесуэлы, Вьетнама, Замбии и Зимбабве я имею честь представлять проект резолюции A/C.1/55/L.19, озаглавленный «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия». Хочу также обратить внимание на тот факт, что после издания документа L.19 к его авторам решили присоединиться четыре новые страны — Багамские Острова, Гондурас, Сент-Китс и Невис и Сан-Томе и Принсипи. Кроме того, следует отметить, что большинство этих 75 стран являются участниками четырех существующих зон, свободных от ядерного оружия.

На протяжении пяти лет подряд на рассмотрение Первого комитета выдвигается проект резолюции по столь важному вопросу. В этом году к Бразилии присоединилась Новая Зеландия и они выступили первоначальными авторами резолюции, которая на последней сессии Генеральной Ассамблеи была поддержана 157 голосами. По сравнению с предыдущим годом произошло существенное увеличение. Мы выражаем надежду, что проект резолюции L.19 получит аналогичную широкую поддержку.

По сравнению с проектом резолюции прошлого года в этом году в проект внесены некоторые важные изменения. В новом третьем пункте преамбулы содержится концепция полной ликвидации ядерного оружия, которая стала основным достижением Конференции 2000 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и которая лежит в основе усилий в области ядерного разоружения и инициатив по созданию зон, свободных от ядерного оружия.

В пятом пункте преамбулы содержится ссылка на касающиеся зон, свободных от ядерного оружия, положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Ссылка на Конференцию 1995 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора включена. Последующие шестой и седьмой пункты сформулированы на основе деления пятого пункта резолюции прошлого года. Мы также сняли слово «окончательный», который имел отношение к общей цели создания мира, полностью свободного от ядерного оружия.

В пункте 4 постановляющей части проекта резолюции слово «окончательный» также исключено и добавлена формулировка, отвечающая положению Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО): «добиваться полной ликвидации всего ядерного оружия». Мы убеждены в том, что эта формулировка не должна создавать проблем для государств — членов ДНЯО. Мы включили новый пункт постановляющей части — пункт 6, который отражает концепцию, изложенную в пункте 7 преамбулы, и который постоянно включается в резолюцию после ее первоначального представления. Мы считаем, что сотрудничество между участниками договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, можно было бы укрепить при помощи таких механизмов, как совместные совещания государств-участников и государств, подписавших договоры о создании таких зон. Мы приветствуем усилия, прилагаемые участниками четырех зон, к достижению их общих целей. Мы внимательно выслушали замечания, с которыми выступили некоторые заинтересованные делегации. Эти замечания рассматриваются первоначальными авторами и будут обсуждаться авторами и потенциальными авторами сегодня во второй половине дня.

Одним из наиболее выдающихся событий в области ядерного разоружения в последние десятилетия является то, что в некоторых регионах мира государства отказываются от ядерного варианта. Благодаря подключению Договора об Антарктике региональные договоры способствовали освобождению от ядерного оружия Южного полушария и прилегающих районов на север от Эквадора, на которые распространяется действие этих договоров. Государства — участники договоров в тесной консультации со своими соседями отказались от приобретения ядерного оружия и в этой связи приняли на себя строгие обязательства в сфере проверки. На протяжении последних пяти лет наша инициатива нацелена на достижение признания Генеральной Ассамблеей поэтапного превращения Южного полушария и прилегающих районов в зону, свободную от ядерного оружия. Такое признание следует рассматривать в качестве подтверждения приверженности международного сообщества делу нераспространения и разоружения.

Как и в прошлые годы, мы вновь заявляем, что наш проект резолюции не налагает новых юридических обязательств. Он не противоречит нормам ме

ждународного права, касающимся судоходства, которые определены в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Изменения, включенные в этот году в проект резолюции, не касаются ни норм морского права, ни ключевых положений пункта 1 постановляющей части. Мы призываем государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать договора о зонах, свободных от ядерного оружия, и протоколы к ним. Мощным маяком является идея о том, что большая часть планеты является зоной, свободной от ядерного оружия. Она придает импульс процессу ядерного разоружения и стимулирует режим ядерного нераспространения.

Мы хотели бы официально заявить о своей признательности всем, кто голосовал в прошлом году за резолюцию 54/54 L. Мы надеемся, что мы и дальше сможем рассчитывать на их поддержку.

Г-н Рыбаков (Беларусь): Вступление в силу договоров о безъядерных зонах в Африке и Юго-Восточной Азии, признание безъядерного статуса Монголии, продолжающиеся усилия государств Ближнего Востока по созданию зоны, свободной от ядерного оружия в этом регионе, переговоры по созданию центрально-азиатской безъядерной зоны, предложения по их созданию на Южном Кавказе и в Центральной и Восточной Европе — все это звенья последовательного движения международного сообщества к безъядерному миру. Безусловно, эти инициативы находятся на различных стадиях реализации. В одних регионах зоны, свободные от ядерного оружия, выдержали проверку временем, в других проходят этап практического обсуждения, в третьих лишь выдвинуты в качестве благородной идеи. Но безусловно одно: усилия стран направлены на создание условий общей и равной безопасности для всех. В этой связи международная конференция, проведение которой предлагается Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Кофи Аннаном, помогла бы найти пути устранения ядерной угрозы и создания мира, свободного от ядерного оружия.

Обеспечение глобальной безопасности должно дополняться региональными усилиями, предпринимаемыми с целью повышения эффективности общих мер по контролю над вооружениями и укреплению доверия. Руководствуясь этим, Беларусь вновь подчеркивает гуманитарную цель инициатив Президента Республики Беларусь Александра Лу-

кашенко по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной и Восточной Европе. Сейчас, когда нет ядерного оружия ни в одной стране региона, взятие на себя правового обязательства не размещать такое оружие на своей территории могло бы дать исключительно важный стимул для дальнейшего укрепления безопасности европейской семье народов. Как и ранее, мы убеждены в том, что инициатива Республики Беларусь по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной и Восточной Европе отвечает долгосрочным интересам как европейского континента, так и всего международного сообщества.

Не следует упускать историческую возможность, которую получили государства этого региона и Европы в результате геополитического прогресса, достигнутого в начале 90-х годов. Мы сознаем, что ныне доминирующие политические факторы делают принятие этого предложения большинством стран региона затруднительным в ближайшем будущем. Однако мы не теряем надежды на то, что эта благородная инициатива будет претворена в жизнь. Делегация Беларуси намерена продолжать добиваться согласия по этому вопросу, в том числе на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. В этой связи мы хотели бы отметить текущую работу по подготовке консенсусного текста резолюции, в котором были бы отражены позиции всех сторон.

Г-н Хоанг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): От имени делегаций Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) я хотел бы заявить, что мы полностью поддерживаем два проекта резолюций, рассматриваемые Первым комитетом на нынешней сессии, — это резолюция «Ядерное разоружение», содержащаяся в документе A/C.1/55/L.41, и резолюция «Мероприятия в развитие Консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения», содержащаяся в документе A/C.1/55/L.48. Мы хотели бы выразить благодарность составителям этих проектов — Мьянме и Малайзии — за их усилия по работе над этими проектами резолюций.

Во-первых мы хотели бы подчеркнуть, что в числе проектов резолюций, представленных в этом году по вопросу о ядерном разоружении и нераспространении, проект Мьянмы является самым всеобъемлющим. Страны — члены АСЕАН присоединились к числу соавторов этого проекта резолюции

в надежде на то, что международное сообщество будет предпринимать максимальные усилия для достижения полной ликвидации всего ядерного оружия и построения в ближайшем будущем такого мира, который был бы совершенно свободным от такого оружия. Мы хорошо понимаем, что это трудная задача, и мы призываем как ядерные, так и неядерные государства предпринять согласованные усилия для выполнения этой задачи. Страны — члены АСЕАН, которые привержены делу ядерного разоружения, о чем говорит их участие в зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, полностью поддерживают принятие этого важного проекта резолюции.

Во-вторых, мы полностью поддерживаем огромные усилия Малайзии, которая выступила в поддержку Консультативного заключения Международного Суда, представив проект резолюции, озаглавленный «Мероприятия в развитие Консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения». Страны — члены АСЕАН придают огромное значение Консультативному заключению Международного Суда от 8 июля 1996 года, в котором говорится, что угроза ядерным оружием или его применение противоречили бы нормам международного права, применяемым в вооруженных конфликтах, а также его единогласному заключению о том, что существует обязательство проводить в духе доброй воли и довести до завершения переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Мы настоятельно призываем государства — члены Организации Объединенных Наций безотлагательно выполнить это обязательство, начав в следующем году многосторонние переговоры в целях скорейшего заключения конвенции о запрещении разработки, производства, испытания, развертывания, накопления, передачи, угрозы применения или применения ядерного оружия и о его ликвидации.

Г-жа Мулз (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия с удовлетворением представляет проект резолюции, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний», вместе с Мексикой, Новой Зеландией, Японией и еще 70 первоначальными соавторами, которые указаны в документе A/C.1/55/L.37. После представления этого проекта резолюции Лаосская Народно-

Демократическая Республика, Национальное собрание которой недавно ратифицировало Договор, Филиппины, Сьерра-Леоне, Турция и Украина также присоединились к числу соавторов.

Почти полвека назад международное сообщество поставило перед собой задачу запретить все ядерные испытания. Однако лишь после окончания «холодной войны» международное сообщество смогло разработать всеобъемлющий запрет. Когда в конечном счете сложились благоприятные условия, на ведение переговоров по Договору ушло менее трех лет. Однако сейчас ДВЗЯИ находится в парадоксальном положении, поскольку он является одновременно и высшей точкой последних усилий по контролю над вооружениями и разоружению, и, к сожалению, незаконченным делом. Заключение Договора, который установил эффективную международную норму, запрещающую дальнейшие ядерные испытания, и обеспечение сильной поддержки Договора можно считать крупными достижениями. Однако, несмотря на то, что после принятия Договора подавляющим большинством в Генеральной Ассамблее прошло более четырех лет, он еще не вступил в силу.

Настоящий проект резолюции всегда имел одну ясную цель — внести вклад в нынешние усилия для обеспечения вступления Договора в силу. Поэтому призыв к обеспечению скорейшего вступления в сил ДВЗЯИ содержится в пункте 1 постановляющей части проекта резолюции, представленного в этом году. Этот призыв, с которым часто обращаются отдельные страны, а также Генеральная Ассамблея ежегодно повторяющая этот призыв в своих резолюциях, нашел живой отклик на Конференции 2000 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая признала, что вступление ДВЗЯИ в силу является важнейшим шагом на пути к выполнению наших коллективных обязательств в области ядерного разоружения.

Австралия по-прежнему полна оптимизма в связи с прогрессом, которого добивается Подготовительная комиссия по ДВЗЯИ в деле создания Международной системы мониторинга — ключевого компонента контрольного механизма по Договору. Международная система мониторинга является крупнейшим проектом международного сообщества. Ее создание приведет к значительным постоянным расходам, зато она будет гарантией того, что

новых ядерных испытаний не будет. Предпринимаются значительные усилия по обеспечению эффективной работы этой системы уже на момент вступления Договора в силу, и в пункте 2 постановляющей части проекта резолюции содержится признание этого факта. Скорейшее вступление договора в силу позволило бы нам увидеть плоды наших усилий.

В пункте 3 постановляющей части содержится настоятельный призыв к государствам сохранять свой мораторий на испытательные ядерные взрывы и любые другие ядерные взрывы до вступления Договора в силу. В пунктах 4 и 5 постановляющей части речь идет о предпосылках вступления Договора в силу. В них содержится призыв ко всем государствам подписать и ратифицировать Договор, а к тем государствам, которые еще не сделали этого, — воздерживаться от действий, которые противоречили бы целям Договора. Мы считаем, что эти призывы ясные и сбалансированные. Мы, со своей стороны, будем действовать в соответствии с призывом, который содержится в пункте 6 постановляющей части нашего собственного проекта резолюции, и будем продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне. Недавние усилия в ходе Саммита тысячелетия Организации Объединенных Наций являют собой пример того прогресса, какого можно достичь благодаря ускорению, приданному на высшем политическом уровне, и мы настоятельно призываем других и впредь на высшем политическом уровне направлять недвусмысленные сигналы поддержки вступлению в силу этого Договора.

Наконец, мы выражаем надежду на то, что этот проект резолюции можно будет принять в нынешнем году без голосования. Цели его прямые и транспарентны. Они заключаются в обеспечении вступления в силу этого жизненно важного Договора — не более, и не менее.

Г-н Борри (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Весьма приятно присоединиться к другим ведущим авторам — Австралии, Мексике и Японии — в представлении проекта резолюции, касающегося Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и содержащегося в документе A/C.1/55/L.37. ДВЗЯИ имеет для Новой Зеландии громадное значение. На протяжении десятилетий мы остаемся одним из активнейших поборо-ников всеобъемлющего запрещения ядерных испы-

таний как одного из жизненно необходимых шагов по пути к полной ликвидации ядерных вооружений, и мы упорно трудились на благо заключения этого Договора и его утверждения в 1996 году. Однако ДВЗЯИ до сих пор не вступил в силу. По возможности скорейшее вступление в силу универсального и международно и эффективно контролируемого договора о запрещении ядерных испытаний совершенно необходимо для укрепления международного мира и безопасности.

Представляемый нами Комитету проект резолюции ясен и сбалансирован. Содержащиеся в нем призывы прямолинейны. Он сосредоточен на необходимости подписания и ратификации Договора всеми государствами. Для Новой Зеландии всеобщее присоединение к Договору всегда имело чрезвычайно важное значение. Как бы то ни было, мы считаем, что особую ответственность за подтверждение своей приверженности запрещению испытаний несут те страны, которые проводили ядерные испытания в прошлом и которые подписали, но еще не ратифицировали Договор. Мы искренне и горячо надеемся, что в нынешнем году этот проект резолюции будет утвержден консенсусом, и рады тому, что его авторы, как и в отношении прошлогодней резолюции, пользуются широкой и прочной поддержкой соавторов.

То, что международное сообщество сейчас направляет недвусмысленный сигнал в поддержку ДВЗЯИ, жизненно важно и актуально. Данный проект резолюции, который носит фактический характер и опирается на источники, завоевавшие широчайшую международную поддержку, достигнет этой цели.

Г-н Ямагути (Япония) (*говорит по-английски*): Япония одобряет представление проекта резолюции A/C.1/55/L.37 относительно Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) представителем Австралии. В прошлом году Япония была одним из первоначальных авторов резолюции по ДВЗЯИ и рада иметь возможность быть среди них снова и в отношении проекта резолюции нынешнего года.

Проект резолюции призывает к скорейшему вступлению ДВЗЯИ в силу, что является одной из важнейших задач международного сообщества в сфере ядерного разоружения и нераспространения. В этой связи стоит напомнить, что в ходе Конфе

ренции 2000 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора была достигнута договоренность относительно важности и настоятельности этого дела. С прошлого года число ратификаций Договора устойчиво росло и теперь достигло 65. Благодаря ее усилиям способствовать его ратификации другими государствами, Японии удалось узнать о существовании светлых перспектив дальнейшего роста этого числа в ближайшем будущем, однако мировому сообществу до обеспечения вступления Договора в силу все еще предстоит пройти весьма значительный путь.

Япония ратифицировала Договор в 1997 году и прилагает энергичные усилия к содействию его ратификации другими странами, в том числе теми, чья ратификация необходима для вступления Договора в силу. За последний год Япония провела с некоторыми ключевыми странами переговоры на высшем уровне с целью вступить с ними во взаимодействие и настоятельно призвать их к принятию мер для его вступления в силу. В этой связи мы рады обещаниям Индии и Пакистана подписать и ратифицировать Договор. Мы также приветствуем недавнюю его ратификацию Лаосской Народно-Демократической Республикой. Япония будет и впредь прилагать эти усилия с тем, чтобы Договор вступил в силу в по возможности ближайшее же время.

Моя делегация также одобряет объявленные всеми государствами, которых это касается, моратории и хотела бы подчеркнуть значение пункта 3 постановляющей части проекта резолюции, в котором содержится настоятельный призыв к этим государствам сохранять их моратории на испытательные ядерные взрывы или любые другие ядерные взрывы до вступления Договора в силу. Япония твердо надеется, что этот проект резолюции будет принят при широчайшей поддержке государств-членов.

Г-н Саландер (Швеция) (*говорит по-английски*): Я хотел бы представить от имени делегаций Алжира, Анголы, Австрии, Бенина, Боливии, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджи, Камеруна, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Доминиканской Республики, Эквадора, Египта, Сальвадора, Фиджи, Ганы, Гренады, Гватемалы, Гайаны, Гаити, Гондураса, Ирландии, Ямайки, Кении, Кувейта, Лесото, Либерии, Мадага-

скара, Мозамбика, Мексики, Новой Зеландии, Никарагуа, Нигерии, Панама, Папуа — Новой Гвинеи, Парагвая, Перу, Филиппин, Самоа, Сан-Марино, Саудовской Аравии, Сьерра-Леоне, Соломоновых Островов, Южной Африки, Суринама, Свазиленда, Швеции, Таиланда, Того, Уганды, Уругвая, Венесуэлы, Вьетнама, Замбии и Зимбабве проект резолюции A/C.1/55/L.4, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня».

Авторы этого проекта резолюции на протяжении трех последних лет задействуют Комитет в это дело для того, чтобы придать процессу ядерного разоружения новый импульс и добиться согласия по такой повестке дня, которая стала бы отправной точкой для будущих действий в построении мира, свободного от ядерного оружия. По окончании «холодной» войны стремление к ядерному разоружению явно утратило свою динамичность. Обязательство добросовестно проводить и довести до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем, как того требует представленное в 1996 году консультативное мнение Международного Суда, явно не выполняется. Существованию ядерных вооружений в период после «холодной» войны давались новые логические обоснования, и закреплялась перспектива бессрочного сохранения таких вооружений. Мы все присягнули ядерному разоружению. Поэтому нам нельзя было больше прятаться за атрибутами «холодной» войны. Ощущалась потребность в ускорении процесса, ведущего к ядерному разоружению.

Авторы новой повестки дня высказали согласие с соглашением в выполнении обязательства продвигать вперед осуществление задачи ядерного разоружения. Они настаивают на том, чтобы каждый требуемый шаг в этом процессе предпринимался в контексте недвусмысленной приверженности полной ликвидации ядерного оружия. Шестая Конференция государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора предоставила форум для выработки свода соглашений относительно составных частей и структуры процесса ядерного разоружения. Что важнее всего, Заключительный документ этой Конференции в корне изменяет тот контекст, в котором отныне надлежит вести процесс ядерного разоружения. Этот контекст за

ключается в недвусмысленном обязательстве обладающих ядерным оружием государств добиться полной ликвидации их ядерных арсеналов, что приведет к ядерному разоружению.

Заключительный документ, единодушно принятый государствами — участниками Договора о нераспространении (ДНЯО), стал новым началом в выполнении задачи ядерного разоружения. В нем намечены те меры, которые надлежит принимать, предусмотрены шаги в развитие всех согласованных действий, и ДНЯО закрепляется на более прочной основе как краеугольный камень процесса ядерного разоружения и нераспространения. Заключительный документ не является настолько далеко идущим и подробным, насколько имели право надеяться государства-участники. Предполагаемый им компромисс подкрепляет стремление авторов этого текста осуществлять шаги, согласованные на Конференции по рассмотрению действия, без проволочек и без промедления.

В проекте резолюции, представленном Комитету в этом году, авторы отразили результаты взаимодействия между неядерными государствами и между ними и пятью ядерными государствами за последние три года. Авторы в полной мере осознают, что в ряде случаев совместная позиция в отношении будущего подхода носит более общий характер, чем нам этого хотелось бы. Но мы считаем, что реальный прогресс был достигнут в деле определения целевых показателей. Это позволит нам в будущем оценивать ход осуществления каждого из согласованных обязательства. Это также обеспечивает нам согласованную основу для дальнейшей разработки и уточнения каждого из элементов.

Для авторов важно, чтобы то, что было согласовано между государствами — участниками ДНЯО, было представлено Генеральной Ассамблее в целях утверждения согласованного Организацией Объединенных Наций в целом. Достижение ядерного разоружения требует участия всех государств — членов Организации Объединенных Наций. В предыдущих резолюциях отмечались тревоги международного сообщества в связи с перспективой бессрочного обладания ядерным оружием. В них напоминалось о том, что большинство государств взяли на себя юридические обязательства не приобретать ядерное оружие в контексте соответствующих юридических обязательств ядерных государств продолжать ядерное разоружение. В них подчеркивалось,

что обладание ядерным оружием не должно рассматриваться как законное на все времена. Поэтому в них содержался призыв к ядерным государствам взять на себя безоговорочное обязательство по достижению быстрого и полного уничтожения их ядерных арсеналов и без промедления вступить в ускоренный процесс переговоров для достижения таким образом ядерного разоружения, которому они должны быть привержены в соответствии со статьей VI ДНЯО.

В рассматриваемом Комитетом проекте резолюции подчеркивается основополагающее значение безоговорочного обязательства государств, обладающих ядерным оружием, обеспечить полную ликвидацию своего ядерного оружия. В нем также излагаются согласованные элементы процесса переговоров, которые потребуются для достижения этой цели, и содержится призыв к срочному осуществлению всех согласованных шагов. В нем выражается глубокая обеспокоенность в связи с сохраняющейся опасностью применения ядерного оружия. В проекте резолюции также признаются шаги, которые были приняты ядерными государствами, но вместе с тем подчеркивается тот факт, что, несмотря на сокращения, общее количество единиц ядерного оружия, как развернутого, так и складированного, по-прежнему исчисляется многими тысячами. В нем также необходимо зафиксировать обеспокоенность международного сообщества тем, что процесс сокращения ядерного оружия в настоящее время застопорился.

В проекте резолюции излагаются меры, которые должны принять ядерные государства, а также те механизмы, которые должны реализовать неядерные государства в сотрудничестве с ядерными государствами. В нем содержится призыв к разработке и осуществлению промежуточных мер в целях снижения роли ядерного оружия в политике соответствующих государств в области безопасности и дальнейшего ослабления оперативного статуса систем ядерного оружия. В нем подчеркивается парадигма необратимости процесса ядерного разоружения и содержится настоятельный призыв к повышению транспарентности в поддержку дальнейшего прогресса в деле ядерного разоружения.

Участники шестой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО призвали к скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Они договорились о

необходимости переговоров о заключении договора о расщепляющемся ядерном материале и согласились с необходимостью создания в рамках Конференции по разоружению соответствующего вспомогательного органа с полномочиями рассмотрения вопросов ядерного разоружения. Эти договоренности подчеркивают сохраняющуюся актуальность многосторонней роли в области ядерного разоружения, что занимает центральное место в позиции авторов этого проекта резолюции.

Неприсоединение к ДНЯО трех государств — членов Организации Объединенных Наций, которые располагают ядерными объектами, не охваченными режимом гарантий, продолжает беспокоить международное сообщество. Этот проект резолюции призывает к универсальному присоединению к Договору, а эти три государства — к реализации необходимых соглашений о всеобъемлющих гарантиях и к явному и срочному отказу от любой политики по продолжению какой бы то ни было разработки или развертывания ядерного оружия.

Любой процесс, а особенно такой сложный, как ядерное разоружение, требует постоянного контроля и адаптации. В проекте резолюции L.4 излагается всеобъемлющая программа действий. Некоторые шаги должны быть предприняты ядерными государствами, некоторые — неядерными государствами и их союзниками, а некоторые — всеми государствами. Составной частью этого подхода является императив, требующий достижения результатов в каждом сегменте действий. Авторы преисполнены решимости контролировать достижение этих результатов в свете недавно принятого безусловного обязательства. Авторы также намерены доработать каждый из элементов этой программы действий в целях достижения подлинного прогресса в деле ядерного разоружения в предстоящие годы. В проекте резолюции содержится напоминание о готовности глав наших государств и правительств, заявленной на Саммите тысячелетия, сохранять открытыми все варианты для достижения ликвидации ядерного оружия, включая возможность созыва международной конференции для выявления путей устранения ядерных опасностей.

В 2000 году мы имеем в распоряжении то, что должно стать постоянным наступлением на ядерное оружие, существование которого является настоящим бедствием для человечества. Авторы проекта резолюции надеются, что Комитет, приняв этот

проект резолюции, отразит волю наших граждан, народов мира к достижению еще при жизни нашего поколения глобального запрета на разработку, производство, передачу и применение ядерного оружия.

Г-н Грей (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Позвольте мне кратко изложить позицию нашей страны по ключевым вопросам ядерного разоружения, которые мы сейчас рассматриваем. Мы рассматриваем резолюции, заявленная цель которых состоит в том, чтобы помочь международному сообществу в достижении цели освобождения мира от ядерного оружия. Авторы этих проектов резолюций стремятся использовать в качестве их основы консенсусные результаты Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Конференция по рассмотрению действия была важной, поскольку впервые ее результатом стал всеобъемлющий и субстантивный Заключительный документ, принятый на основе подлинного консенсуса. В Заключительном документе намечен реальный путь на будущее и указано направление в плане достижения прогресса по всем основным вопросам, касающимся Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Соединенные Штаты, со своей стороны, будут стремиться к продвижению вперед в повестке дня ядерного нераспространения и ядерного разоружения, намеченной в Заключительном документе.

Большое внимание сосредоточено на практических шагах, изложенных в Заключительном документе. Говорится о том, что некоторые из рассматриваемых нами проектов резолюций, связанных с ядерным разоружением, направлены на превращение содержащихся в Заключительном документе обязательств в практические действия. Мы не ставим под сомнение мотивы этих инициатив, но давайте помнить о том, что результат Конференции по рассмотрению действия был продуктом тщательно сбалансированных компромиссов. Если изъять отдельные меры по разоружению из контекста Заключительного документа или попытаться расширить обязательства, ставшие результатом Конференции по рассмотрению действия, это лишь поставит под угрозу с таким трудом достигнутый на Конференции консенсус.

Соединенные Штаты считают, что достигнутый на Конференции по рассмотрению действия

ДНЯО консенсус позволил проложить курс на будущее. Он не создал основы для попыток выработать более широкую повестку дня в области разоружения. Соединенные Штаты будут оценивать предложения о дальнейшей работе по результатам Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в зависимости от того, насколько добросовестно они отражают достигнутый на Конференции консенсус. Все мы согласны с тем, что практические шаги, приводимые в Заключительном документе, должны быть реализованы, но если мы будем заниматься постоянной подменой концепций, содержащихся в Документе, то это приведет лишь к размыванию целей, к которым мы стремимся, и сделает их более труднодостижимыми.

После завершения в мае Конференции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора был предпринят ряд шагов по осуществлению статьи VI ДНЯО. Президент Клинтон и Российский президент Путин провели три встречи, а в ходе Саммита тысячелетия согласовали Инициативу по сотрудничеству в области стратегической стабильности в качестве конструктивной основы для укрепления доверия между двумя сторонами и договорились о дальнейшем осуществлении согласованных мер по укреплению стратегической стабильности. В июне президенты заявили о завершении подготовки двустороннего соглашения, касающегося обращения с высокоактивным плутонием и использования извлеченного из установок по завершении соответствующих программ и объявленного остаточным плутония для оборонных целей. Такое соглашение будет содействовать обеспечению необратимости процесса сокращения ядерного оружия в результате захоронения 68 тонн плутония — по 34 тонны от каждой страны — таким образом, который исключал бы его повторное использование в ядерном оружии.

Оценивая реализацию практических шагов в области ядерного разоружения, следует помнить, что Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств — мера, принятая всеми нами в качестве последующего шага в рамках многосторонних переговоров — остается заложником политических маневров. Прошло семь лет с тех пор, как Генеральная Ассамблея приняла консенсусную резолюцию в поддержку договора, и пять лет, с тех пор как государства — участники

Конференции по разоружению договорились о мандате в Женеве. Этот консенсус был подтвержден лишь два года назад в Первом комитете и всеми государствами — участниками ДНЯО на последней Конференции участников ДНЯО по рассмотрению и продлению действия Договора. Всеобъемлющий, подлежащий контролю Договор о запрещении производства расщепляющихся материалов является необходимым последующим шагом в деле достижения конкретного прогресса в повестке дня, изложенной в Заключительном документе Конференции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора.

Налицо отсутствие прогресса по Договору о запрещении производства расщепляющегося материала, отсутствует стимул к рассмотрению других предложений в области многостороннего контроля над ядерным оружием. И все же два, а то и три государства на Конференции по разоружению продолжают подрывать усилия ряда Председателей Конференции в деле достижения соглашения, которое положит начало серьезным переговорам по договору. Один за другим выдвигаются различные предлоги в оправдание блокирования процесса продвижения договора вперед — от необходимости сдерживать несуществующую гонку вооружений в космическом пространстве до инициативы Соединенных Штатов в области ограниченной национальной системы противоракетной обороны. Заявление президента Клинтона, с которым он выступил 1 сентября, о том, что он оставит решение о национальной противоракетной обороне на усмотрение преемника означает то, что в настоящее время все предлоги в пользу откладывания деятельности в рамках Конференции по разоружению исчерпаны. У нас теперь больше времени для встреч с нашими друзьями со всего света и объяснений, почему мы считаем, что национальная система противоракетной обороны необходима и почему предусматриваемая нами национальная система противоракетной обороны укрепит стратегическую стабильность, а не поставит ее под угрозу.

Так или иначе, давно пора приступить к переговорам по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов, и, в соответствии с Заключительным документом, приступить к ним незамедлительно. Давайте внесем ясность: проблема не в национальной системе противоракетной обороны, Договоре о противоракетной обороне и

космическом пространстве. Дело в неготовности двух или же трех членов Конференции по разоружению договориться о дальнейших шагах в области договора о сокращении производства расщепляющихся материалов. Истинная проблема заключается в запутывании вопроса, проволочках и отсутствии искренности. Те, у кого нет четкой приверженности продвижению вперед, всегда могут изобретать воображаемые проблемы, винить других и пытаться уйти от реальности, которая, возможно, как раз и заключается в недостаточной серьезности в отношении достижения дальнейшего прогресса.

Проект резолюции по Договору о противоракетной обороне был вновь представлен на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Соединенные Штаты считают, что в результате решения президента Клинтона о развертывании национальной системы противоракетной обороны наряду с другими факторами необходимость в проекте резолюции должна отпасть. Эта резолюция стала источником бесплодных споров в прошлом году. Мы по-прежнему считаем, что Генеральной Ассамблее не следует вмешиваться в продолжающуюся дискуссию относительно реализации международной договоренности ее участниками. В проекте резолюции также излагается весьма двусмысленная позиция относительно сохранения целостности Договора, даже несмотря на то, что внесение поправок предусматривается Договором. Более того, в нем содержится призыв к Генеральной Ассамблее поддержать одну из сторон в этом споре. По нашему мнению, эти вопросы должны решаться самими сторонами Договора.

Несколько месяцев тому назад Соединенные Штаты высказали мнение основному соавтору этой резолюции относительно того, что в нынешнем году у нас нет необходимости в этой резолюции. Если есть потребность в резолюции по вопросам, касающимся стратегической стабильности, то согласовано достаточно вопросов, на основании которых можно было бы придти к недвусмысленным формулировкам. Так, например, пять постоянных членов Совета Безопасности опубликовали 1 мая заявление, в котором рассматривались эти вопросы. Соединенные Штаты и Россия также опубликовали три заявления по вопросу стратегической стабильности, включая заявление, подписанное двумя президентами.

Договор по ПРО обсуждался и был подписан в иную эпоху и в условиях другой политической и военной ситуации. Предлагаемые Соединенными Штатами поправки приведут этот Договор в соответствие с нынешней реальностью и обеспечат дальнейшее выполнение целей Договора, призванных обеспечить, чтобы стратегические ядерные силы сдерживания Соединенных Штатов или России не подвергались угрозе со стороны оборонного ракетного потенциала другой стороны и создать возможности для продолжения совместных сокращений в области стратегических наступательных вооружений. Подписанный 28 лет тому назад Договор по ПРО не предусматривал новые опасности, возникающие сегодня. Ответственность за возможный срыв Договора ляжет на тех, кто настаивает на необходимости сохранения неизблемости и целостности Договора.

Мы разочарованы тем, что предлагаемый Соединенными Штатами совместный подход к этому проекту резолюции получил отпор. Мы вновь выступим против этого проекта резолюции, и призываем другие делегации поступить аналогичным образом. Данный проект резолюции не только не укрепляет Договор по ПРО или стратегическую стабильность, данный проект резолюции создает опасные прецеденты и содержит предвзятую аргументацию. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны пойти дальше такого рода риторического маневрирования, если мы действительно хотим, чтобы наша деятельность была актуальной для реальных усилий в области ядерного разоружения.

Г-н де ла Фортель (Франция) (*говорит по-французски*): Хочу воспользоваться этой возможностью тематической дискуссии, с тем чтобы выступить от имени следующих стран: Алжира, Аргентины, Австралии, Австрии, Бангладеш, Бельгии, Бенина, Боливии, Бразилии, Болгарии, Буркина-Фасо, Камеруна, Канады, Чили, Колумбии, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Хорватии, Кипра, Чешской республики, Дании, Эстонии, Финляндии, Габона, Германии, Греции, Гватемалы, Гвинеи, Гаити, Венгрии, Исландии, Индии, Индонезии, Ирландии, Италии, Японии, Иордании, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мадагаскара, Мали, Монако, Нидерландов, Новой Зеландии, Нигера, Нигерии, Норвегии, Пакистана, Парагвая, Филиппин, Польши, Португалии, Республики Корея, Румынии, Россией

ской Федерации, Сенегала, Сьерра-Леоне, Словакии, Южной Африки, Испании, Шри-Ланки, Швеции, Таиланда, бывшей югославской Республики Македонии, Того, Турции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и моей страны и по пункту 75(d) повестки дня, озаглавленному «Рассмотрение применения рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на своей десятой чрезвычайной сессии: Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения», вынести на рассмотрение представленный Францией проект резолюции (A/C.1/55/L.3/Rev.1), озаглавленный «Двадцатая годовщина Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения». Считаю уместным напомнить, почему моя страна, как и десять лет тому назад в 1990 году, вновь пожелала представить данный проект резолюции. В ходе состоявшейся в 1978 году десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (известной как SSOD-I — первая специальная сессия, посвященная разоружению) президент Французской Республики обратился к Генеральному секретарю с предложением о создании независимого института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. Этот проект был утвержден на сессии и реализован в Женеве в 1980 году. Структура его легкая, но эффективная. После трудного начала он все же приобрел динамику. Затем по инициативе Франции 4 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея смогла на основе консенсуса принять резолюцию 45/62 G, ознаменовавшую десятилетие создания Института.

В то время, когда Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) отмечает двадцатую годовщину своего создания, нельзя упустить возможность положительно отметить проделанную им работу, призвать Институт продолжать эту деятельность и привлечь внимание Генерального секретаря к необходимости изыскивать в рамках имеющихся ресурсов пути и средства увеличения финансирования Института. Должен сказать, что сейчас моя задача не столь сложна. Заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения г-н Дханапала выдвинул эту идею, выступая перед нами в начале нашей работы в октябре месяце, когда он заявил с этой трибуны:

«Комитет также несет торжественную ответственность за сохранение бдительности в отношении возникающих вопросов — за задачу, которая решается с помощью другого важного компонента механизма разоружения Организации Объединенных Наций: Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), который сейчас отмечает свое двадцатилетие. Я поздравляю его Директора Патрицию Льюис и небольшую, но целеустремленную группу ее сотрудников, которые обогатили разоруженческие круги своими высококачественными исследованиями» (A/C.1/55/PV.3).

Эта цитата из выступления заместителя Генерального секретаря является наилучшим выражением признательности всем сотрудникам ЮНИДИР.

В заключение я хотел бы поблагодарить 70 соавторов, работавших над текстом этого документа, и высказать пожелание, чтобы этот проект резолюции был принят без голосования.

Г-н Исса (Египет) (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие представить проект резолюции, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», который содержится в документе A/C.1/55/L.29. С 1994 года Генеральная Ассамблея принимает резолюцию, озаглавленную «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Данный проект резолюции, который представляется Египтом и другими соавторами, пользуется широкой поддержкой членов Организации Объединенных Наций. В нем отражается озабоченность международного сообщества в связи с продолжающейся на Ближнем Востоке ядерной деятельностью, не поставленной под гарантии, и появляющейся в результате этого опасностью распространения ядерного оружия в регионе.

Этот вопрос имеет сегодня особую важность и приоритетное значение, поскольку все страны Ближнего Востока кроме Израиля стали участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и согласились поставить всю свою деятельность в ядерной области под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В этом проекте резолюции Израилю предлагается присоединиться к 182 государствам, отказавшимся от ядерного оружия, т.е. в нем

содержится предложение, принятие которого уже стало обязательством, которое должно выполняться членами международного сообщества для того, чтобы ДНЯО мог остаться авторитетным документом и сохранить ценность для обеспечения нераспространения.

Международное сообщество предприняло 19 мая 2000 года решающий шаг в направлении решения этой проблемы на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, признав важность достижения всеобщего присоединения к этому Договору государств Ближнего Востока и четко и безапелляционно подчеркнув важность того, чтобы Израиль присоединился к ДНЯО и поставил все свои ядерные объекты под гарантии МАГАТЭ. Заключительный документ, принятый консенсусом на этой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, является позитивным вкладом во все усилия в области нераспространения на Ближнем Востоке. Проект резолюции, представленный на рассмотрение Первого комитета в этом году, вытекает из этого консенсуса. В нем точно отражены те принципы и формулировки, которые были приняты и утверждены всеми государствами — участниками ДНЯО в мае 2000 года — всего пять месяцев назад.

В данном проекте резолюции есть некоторые изменения, которые основаны исключительно на консенсусных формулировках, содержащихся в Заключительном документе. Эти изменения включают новый шестой пункт преамбулы, в котором признается обязательство государств — участников ДНЯО достичь универсальности Договора, а также новый одиннадцатый пункт преамбулы, в котором подчеркивается необходимость продвижения вперед в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, а также необходимость того, чтобы все государства этого региона поставили свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ. Новый пункт 1 постановляющей части вновь подтверждает важность присоединения Израиля к ДНЯО и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ в целях достижения цели всеобщего присоединения к Договору на Ближнем Востоке. В пункте 2 постановляющей части содержится призыв к Израилю присоединиться к ДНЯО и тем самым взять на себя те же обязательства, которые взяли на себя все государства этого региона.

Проект резолюции, содержащийся в документе L.29, имеет неконфронтационный характер; скорее, он побуждает Израиль взять на себя те же самые имеющие обязательную юридическую силу обязательства по нераспространению, которые взяли на себя все другие государства этого региона, а именно уже 182 государства, и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать мир и безопасность на региональном и международном уровнях. Всеобщее присоединение к ДНЯО на Ближнем Востоке является основной задачей данного проекта резолюции. Она была признана в качестве неотложного приоритета решением 1995 года относительно принципов и целей ядерного нераспространения и разоружения и подтверждена на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Все государства, которые являются участниками ДНЯО и которые приняли участие в Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, призываются поддержать этот проект резолюции. Если этого не будет сделано, это станет насмешкой над Заключительным документом, который был принят ими в мае 2000 года, и лишь подтвердит, что избирательный подход должен быть нормой деятельности в области контроля над вооружениями. Мы настоятельно призываем всех членов Организации Объединенных Наций, а также государства — члены ДНЯО послать через Генеральную Ассамблею четкий и мощный сигнал, подтверждающий их приверженность делу создания мира, свободного от ядерного распространения, — сигнал, который будет также свидетельствовать о том, что консенсус, достигнутый лишь пять месяцев тому назад на Конференции на рассмотрении действия Договора, соблюдается и что при рассмотрении вопросов, связанных с опасностью ядерного распространения, не будет двойных стандартов.

В последние три недели мы стали свидетелями ухудшения политической ситуации на Ближнем Востоке ужасающих масштабов. Несмотря на это, мы продолжаем, как мы всегда это делали, продвигать вопрос о нераспространении на Ближнем Востоке, поскольку он касается договоренностей в области безопасности в этом регионе, а фактически является необходимым условием любых будущих договоренностей в области безопасности в этом регионе. Этот подход отличается от политического урегулирования ближневосточного конфликта по

средством так называемого — возможно, эвфемистически, — мирного процесса. Мы считаем, что нынешняя ситуация на Ближнем Востоке не потерпит никакой мягкотелости или самодовольства в вопросе ядерного нераспространения или, по сути дела, в любом другом вопросе. Генеральная Ассамблея должна недвусмысленно и твердо призвать к незамедлительным действиям, поскольку речь идет об авторитете режима нераспространения и авторитете государств, которые выступают в поддержку этого режима.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): В нашем общем заявлении я имел возможность отметить, что в этом году появились проблески надежды для дела разоружения и ядерного нераспространения, главным образом благодаря консенсусу, достигнутому на Конференции 2000 года государств-участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и мудрому решению президента Соединенных Штатов отложить развертывание национальной системы противоракетной обороны. Пакистан надеется на то, что недвусмысленная приверженность ликвидации ядерного оружия на Конференции по обзору ДНЯО будет, действительно, воплощена в жизнь, хотя Пакистан не испытывает оптимизма в отношении этих перспектив, который, похоже, проявляют некоторые наши друзья.

Наш позитивный и конструктивный ответ на итог Конференции по обзору ДНЯО отражает оценку Пакистана в отношении того, что нет расхождения между основными целями Пакистана и международного сообщества, в том что касается содействия международному миру и безопасности, в частности в Южной Азии. Наши цели и цели международного сообщества, как мы их понимаем, заключаются в снижении напряженности и избежании войны в Южной Азии, предотвращении ядерной эскалации, содействии региональной стабильности и поискам справедливых решений коренных причин конфликтов и проблем, в частности Кашмирской проблемы. К сожалению, как и в резолюции 1172 (1998) Совета Безопасности, в итоговом документе Конференции по обзору ДНЯО, отражен пристрастный и несправедливый подход к Южной Азии. Мы заявили, что различные аспекты решений Конференции таковы, что мы должны выразить решительное несогласие с ними.

Прежде всего, мы отмечаем, что Конференция рассматривала ситуацию в области безопасности в Южной Азии в различных частях Заключительного документа. Для обеспечения справедливых и осуществимых решений участникам ДНЯО следовало бы предложить заинтересованным странам принять участие в любом обсуждении и переговорах по вопросам безопасности в Южной Азии и следовало бы предоставить им возможность участия на равноправной основе. Моя страна не принимает заявлений *ex parte*, которые посягают на нашу национальную безопасность. Также в заявлениях Конференции по Южной Азии не хватает существенных терминов по ряду пунктов. Выражается критика ядерных испытаний 1998 года. Пакистан не инициировал эти ядерные испытания в Южной Азии. У нас были все политические и юридические права отреагировать на ядерные испытания нашего соседа. В то время как его испытания дестабилизировали ситуацию в области безопасности, испытания Пакистана восстановили ядерное равновесие. Поэтому мы не можем принять формулировок, в которых не проводится различие между амбициями одного и вынужденными действиями другого.

Пакистан никогда не стремился к признанию своего ядерного потенциала со стороны кого-либо, но мы никогда не пойдем ни на какие компромиссы или уступки, которые могут подорвать наш потенциал сдерживания ядерной или какой-либо другой агрессии против Пакистана, откуда бы она ни исходила. Хотя государства — участники ДНЯО пришли к консенсусу, что ядерные испытания в Южной Азии не предоставляют соответствующего статуса, — я бы заметил, что политический эффект такого заявления свидетельствует о противоположном. По сути, еще одно последствие такого заявления — подтверждение того, что пять государств, обладающих ядерным оружием, являющихся участниками ДНЯО, имеют такой статус, оправдывающий обладание ядерным оружием и его сохранение. Конечно, в этом и заключалось намерение большинства участников ДНЯО. Почему, критикуя испытания 1998 года, участники ДНЯО не сочли возможным критиковать испытания, которые прошли ранее, за несколько лет или десятилетие до этого, которые кардинально способствовали распространению ядерного оружия? Это было проявлением в данном документе дискриминационного характера положений, касающихся Южной Азии.

Включение в документ ДНЯО положений на основе резолюции 1172 (1998) Совета Безопасности, с нашей точки зрения, является бессмысленным и неуместным. Эта резолюция отстала от реальности, созданной в Южной Азии нашим соседом. Несмотря на постоянные усилия Пакистана по ядерному нераспространению, ядерное оружие стало сейчас реальностью в Южной Азии из-за отказа великих держав сдерживать постепенную ядерную эскалацию нашего соседа. Большинство государств, обладающих ядерным оружием, похоже, молчаливо согласились с ядерными и военными амбициями нашего соседа. В любом случае, они не поддержали активно предложение Пакистана о сдерживании в области ядерного и обычного оружия и резолюцию о нерешенных вопросах в Южной Азии. Предложения Пакистана являются самой реалистичной основой для содействия прочной безопасности, стабильности и контроля над вооружениями в Южной Азии и содействия ядерному нераспространению в этом районе.

Кроме того, в решениях Конференции позору содержатся неизбирательные требования к странам Южной Азии согласиться ввести мораторий на производство нерасщепляющихся ядерных материалов. Этот призыв не был ранее обращен к пяти государствам, обладающим ядерным оружием, членам ДНЯО, или к государствам в других регионах мира. Пакистан присоединяется к международному консенсусу, что запрет на производство нерасщепляющихся ядерных материалов может быть достигнут лишь на основе универсального, неизбирательного и поддающегося международному контролю договора, переговоры по которому прошли бы в рамках Конференции по разоружению, но мы не согласимся с обязательством до заключения этих переговоров, в особенности с произвольным и несправедливым.

Странно также и то, что Конференция по рассмотрению действия ДНЯО не только призвала к незамедлительному началу переговоров по так называемому договору о запрещении производства расщепляющегося материала, с чем мы согласны, но и подчеркнула необходимость их завершения «через пять лет». Как мы отмечали в своем общем заявлении, мы не согласны с искусственным установлением окончательных сроков. Призывы к установлению такого графика были бы достойны большего доверия, если бы также существовал график ликви-

дации ядерного оружия и осуществления мер по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве. Все эти упомянутые мною вопросы непосредственным образом связаны с жизненными интересами Пакистана в области безопасности и его государственными интересами, и мы вынуждены отвергнуть их.

Мы также отмечаем, что помимо прямого и неприемлемого упоминания Южной Азии консенсус в контексте ДНЯО имеет некоторые существенные упущения. Наиболее важным из них является тот факт, что ничего не сказано об одном аспекте, который может угрожать стратегической и региональной стабильности, а именно о плане некоторых государств развернуть системы противоракетной обороны. Кроме того, несмотря на установленный в отношении договора о запрещении производства расщепляющихся материалов график, подобные временные рамки отсутствуют в отношении мер в направлении ядерного разоружения и ликвидации ядерного оружия.

Исходя из этих соображений, делегация Пакистана не считает возможным поддержать в Комитете любой проект резолюции, в котором приветствуются результаты Конференции по рассмотрению действия ДНЯО и которые включают дискриминационные и недопустимые элементы ее решений, о которых я только что говорил.

Г-н Каба (Гвинея) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, обратившись с просьбой предоставить мне слово еще раз, я хотел бы от имени моей делегации поздравить Вас и всех членов Бюро с проявлением мастерства и квалификации при руководстве нашей работой. Я также хотел бы выразить признательность заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Джаянтхе Дханапале за убедительное и своевременное вступительное заявление, которое предоставило всем нам возможность для более четкого представления о том, в каком состоянии сейчас находится процесс разоружения.

Как один из соавторов проекта резолюции A/C.1/55/L.11 «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия», моя делегация с большим интересом выслушала представление проекта в Комитете делегацией Мали и поддерживает его. Фактически, несмотря на достижение существенного успеха в

ряде областей, международное сообщество продолжает сталкиваться с многочисленными проблемами, создающими угрозу для международного мира и безопасности и препятствующими стабильному развитию, к которому стремятся наши страны. К числу этих проблем следует отнести тревожное распространение и оборот легких вооружений, результатом которых является дестабилизация положения в наших странах. Поэтому Комитет должен полностью отдавать себе отчет в том, что моя делегация придает серьезную важность этому проекту резолюции, благодаря принятию которого международное сообщество будет в полной мере учитывать усилия государств по борьбе с этим бедствием.

Наша дискуссия проходит в момент, когда моя страна подвергается с 1 сентября смертоносным нападениям вооруженных банд, действующих из соседних стран, которые находятся в состоянии конфликта. Именно поэтому, выражая свою озабоченность, Гвинея считает, что незаконный оборот легких вооружений несет серьезную опасность ее собственной безопасности и стабильности всего западноафриканского региона, к которому она принадлежит. Исходя из этого, моя делегация также считает, что необходимо и дальше поддерживать усилия наших государств по содействию миру и развитию на основе укрепления и поощрения процесса экономической интеграции, предпринятого Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС). В этой связи моя страна высоко и по достоинству оценивает недавний визит делегации Совета Безопасности в страны нашего субрегиона, который сталкивается с реальной угрозой дестабилизации, вызванной распространением легких вооружений в результате сохранения этих конфликтов. Можно не сомневаться в том, что серьезные последствия этого будут иметь катастрофические последствия для всех наших государств, если не будут найдены адекватные пути их устранения.

В результате безрассудного накопления и незаконного оборота легких вооружений в Западной Африке призраки насилия приобретает еще более угрожающие очертания. Современная ситуация привела к существенному подрыву доверия и добрососедских отношений между многими странами, что оказывает пагубное воздействие на процесс укрепления мира и безопасности в нашем субрегионе. В этом контексте поддержка Организацией Объеди-

ненных Наций усилий ЭКОВАС по установлению мира и предотвращению конфликтов внесет существенный вклад в поощрение скоординированного подхода различных государств и действующих лиц в отношении выработки подхода, направленного на достижение общих целей. Благодаря этому мы сможем содействовать динамичному процессу интеграции, который крайне необходим для стабильного и гармоничного развития наших государств, и последовательно укреплять его. В этом контексте Бамакский мораторий, проведение в Тимбукту, Мали, и Агадесе, Нигер, акций «Костер мира», а также аналогичные меры, связанные со сбором и уничтожением легких вооружений в Южной Африке, свидетельствуют о решительном намерении наших стран всеми возможными средствами положить конец незаконному обороту легких вооружений и создать условия для укрепления доверия между странами.

Как известно членам Комитета, во всех случаях, когда происходит нарушение мира и справедливости, в конечном итоге возникает реальная человеческая трагедия. В этой связи я имею в виду трагедию беженцев: мужчин, женщин, детей и пожилых — ни в чем не повинных жертв этих кризисных ситуаций, которые вынуждены находится в ссылке и искать убежище и кров в других странах. Именно в связи с этой ситуацией правительство Гвинеи, учредившее национальный комитет по проблеме легких вооружений, при поддержке международного сообщества в рамках Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с другими партнерами по процессу развития прилагает неустанные усилия к осуществлению проектов и программ общинного развития с привлечением самых широких слоев, поскольку эти проекты и программы будут способствовать ликвидации основных причин этого передвижения населения и самих конфликтов.

Именно в этом контексте мы придаем большое значение проведению второй конференции поддержки в интересах установления стабильности и содействия устойчивому развитию в Гвинее, которая скоро будет проходить под эгидой Организации Объединенных Наций и при участии наших кредиторов. Не вызывает сомнений тот факт, что она позволит моей стране преодолеть многочисленные препятствия, связанные с тем, что мы являемся сопредельной страной с государствами конфликта. Как мы не раз отмечали, Гвинея пошла на большие жертвы в результате негативного воздействия кри-

зиса на своих границах, который продолжается более десяти лет, и мы можем лишь приветствовать проведение предстоящей международной конференции по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Исходя из этого, моя страна в сотрудничестве с другими государствами будет и дальше прилагать решительные усилия к выработке и осуществлению всеобъемлющей и строгой системы контроля за трансграничными потоками легких вооружений. Это еще одна из форм выражения моей делегацией убежденности в том, что до тех пор, пока существует это уродливое явление, мир и безопасность будут по-прежнему подвергаться угрозе.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) *(говорит по-арабски)*: Арабская Республика Египет представила от имени государств-членов Лиги арабских государств, включая мою страну, проект резолюции, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Моя делегация поддерживает этот проект резолюции, исходя из своей убежденности в том, что напряженная ситуация на Ближнем Востоке требует приложения международным сообществом более напряженных усилий для того, чтобы заставить Израиль присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

В этой связи я хотел бы вновь заявить о том, что нет причин для оправдания того факта, что Израиль продолжает упорствовать в своем отказе присоединиться к ДНЯО, поскольку сегодня более 182 стран являются его участниками, в том числе все арабские государства без исключения. Результаты Конференции по рассмотрению действия Договора, недавно состоявшейся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, является свидетельством признания международным сообществом необходимости положить конец распространению ядерного оружия, этой серьезной угрозе международному миру и безопасности. Послание, направленное Конференцией по рассмотрению действия ДНЯО, исключительно ясное, и поэтому нет необходимости в его толковании на различный манер. Единственное толкование заключается в том, что ядерное оружие должно быть уничтожено. Конференция продемонстрировала серьезную решимость международного сообщества уничтожить ядерное оружие и не принимать никаких оправданий для отказа присоединиться к этому

исключительно важному Договору. Оправдания, представляемые Израилем, в том числе его утверждения относительно обеспечения безопасности его населения в ходе мирного процесса, неприемлемы. Арабское население больше всего нуждается в безопасности, особенно в связи с тем, что Израиль обладает самыми смертоносными и изощренными обычными вооружениями и химическим оружием в мире.

Ближневосточный регион сегодня является свидетелем эскалации напряженности после действий, совершенных Израилем против палестинского народа, угроз Израиля в адрес арабских стран и препятствий, чинимых Израилем на пути к миру. Поэтому мы надеемся, что международное сообщество будет стремиться убедить единственную страну на Ближнем Востоке, которая все еще не является участником ДНЯО, присоединиться к этому Договору. Саммит арабских стран, который завершил вчера свою работу в Каире, обратился с призывом к международному сообществу и с просьбой к Израилю присоединиться к Договору и открыть свои ядерные объекты для инспекции Международного агентства по атомной энергии.

Снисходительное отношение международного сообщества к Израилю неприемлемо, поскольку он представляет угрозу усилиям международного сообщества в этом районе и может повлиять, с тем чтобы другие стороны не соблюдали международную волю. Именно поэтому мы вновь призываем все государства поддержать проект резолюции, касающийся ядерной угрозы на Ближнем Востоке, поскольку в этом проекте дано разъяснение стремлению арабских государств обеспечить безопасность в своем регионе и во всем мире.

Председатель *(говорит по-английски)*: Это было выступление последнего оратора в списке выступающих на сегодняшнем утреннем заседании. Есть ли делегации, которые хотели бы сейчас выступить?

Г-н Тхапа (Непал) *(говорит по-английски)*: Моя делегация желает выступить, с тем чтобы поддержать проект резолюции A/C.1/55/L.41, озаглавленный «Ядерное разоружение», представленный представителем Мьянмы сегодня утром.

В Заключительном документе десятой специальной сессии, первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению,

состоявшейся в 1978 году, приоритетное место отведено ядерному разоружению. В пункте 50 этого документа содержится призыв к безотлагательному проведению переговоров о договоренностях относительно прекращения качественного совершенствования и разработки систем ядерного оружия, окончательной целью которых должна быть полная ликвидация ядерных вооружений, в том числе их средств доставки.

В ходе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора государства-участники вновь подтвердили неотложную необходимость в ядерном разоружении. Особого упоминания заслуживает то, что на Конференции была недвусмысленно подтверждена приверженность ядерных государств продолжению переговоров с целью полного уничтожения их ядерных арсеналов. В недавно принятой Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций в разделе II также подчеркивается цель ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия. По этим причинам моя делегация считает, что этот проект резолюции должно поддержать подавляющее большинство членов Комитета.

Программа работы

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с программой работы и согласованным графиком Комитет приступит к третьему этапу своей работы, а именно к принятию решений по все проектам резолюций, представленных по пунктам 65–81 повестки дня, в среду, 25 октября, в 15 ч. 00 м. По мере нашего вступления в третий этап работы я хотел бы остановиться на процедуре, в соответствии с которой Комитет будет проводить голосование по проектам резолюций. Члены Комитета должны помнить, что эта процедура излагается в правилах 123–133 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. В этой связи я хотел бы сделать ряд практических замечаний.

Во-первых, есть несколько аспектов в процедуре голосования по проектам резолюций. В начале каждого заседания делегации будут иметь возможность представить пересмотренные проекты резолюций, если таковые будут иметь место. Я подчеркиваю слово «пересмотренные». Затем я предоставляю слово тем делегациям, которые пожелают выступить с общими заявлениями или замечаниями, а

не с разъяснениями своей позиции или мотивов голосования по проектам резолюций в конкретной группе. После этого делегации смогут начать изложение своих позиций или мотивов голосования до принятия решения. После того как Комитет примет решение, я предоставляю слово тем делегациям, которые пожелают разъяснить свою позицию или мотивы голосования. Поэтому делегации будут иметь возможность разъяснить мотивы своего голосования до и после проведения голосования по проектам резолюций, однако они должны заранее уведомить об этом Председателя или записаться в список ораторов.

Во-вторых, в соответствии с правилами процедуры соавторам проектов резолюций не разрешается выступать с разъяснениями мотивов их голосования. Им только разрешается делать общие заявления в начале заседания или выступать с замечаниями по группам вопросов. Если делегации являются соавторами проекта резолюции, они не могут выступить с разъяснениями мотивов своего голосования. Я думаю, что это логично и разумно.

В-третьих, во избежание недоразумений, я настоятельно призываю те делегации, которые желают просить о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по какому бы то ни было конкретному проекту резолюции, любезно сообщить Секретариату о своем намерении до начала принятия Комитетом решений по той или иной группе проектов. Нам нужно знать заранее. Я отношу сюда и заносимое в отчет о заседании голосование по конкретным пунктам проектов. Что же касается отсрочки принятия решения по какому бы то ни было проекту резолюции, то делегации должны также заранее информировать об этом Секретариат. Но следует прилагать все усилия к тому, чтобы воздерживаться от необходимости использования отсрочки принятия решений. Итак, пожалуйста информируйте нас заранее.

Я хотел бы разъяснить указанные сроки принятия решений по проектам резолюций. В интересах делегаций я намерен заранее, за неделю, распространять списки проектов резолюций, рассматриваемых в конкретные дни, так чтобы делегации могли знать, в какой день будет рассматриваться тот или иной проект резолюции, и могли иметь возможность при необходимости испрашивать указания. Сегодня мы распространили неофициальные рабочие документы №№ 1–4, содержащие перечни

проектов резолюций, которые будут рассматриваться на этой неделе, 25–27 октября. Эти документы стали результатами консультаций с авторами проектов. Надеюсь, что делегации сочтут заранее распространенный график полезным для необходимой подготовки и заблаговременного планирования.

Данный график, конечно же, является лишь предварительным планом и по мере необходимости может быть изменен. При внесении изменений в повседневные графики, мы будем распространять отредактированный график в тот же день. Еще я хотел бы информировать членов Комитета о том, что его работа проходит очень гладко и что с Вашей помощью нам, возможно, удастся закончить ее несколько раньше, чем было запланировано первоначально, то есть 3 ноября. На данном этапе мы не можем быть уверены, однако, судя по тому, как идут дела, создается впечатление, что нам, может быть, удастся завершить работу несколько раньше.

Если никаких других замечаний нет, я бы еще раз сообщил о том, что в среду, 25 октября, Комитет приступит к принятию решений по проектам резолюций из различных групп, следуя указанной последовательности. Принятие решения может быть отсрочено по просьбе той или иной делегации по представлении ею убедительных для того оснований или же ввиду того, что проект резолюции требует от Организации заявления о его последствиях для бюджета по программам.

Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые желают выступить в осуществление права на ответ.

Г-н Ицхаки (Израиль) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы выступить в осуществление права на ответ по проекту резолюции A/C.1/55/L.29, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Представлением этого проекта резолюции совершенно необходимый для мира дух сотрудничества подрывается и стесняется. Он вносит раздор, разногласия и носит односторонний характер. Резолюции относительно сложной реальности в области контроля над вооружениями на Ближнем Востоке следует сосредоточивать на средствах укрепления доверия, а не его подрыва. В этом проекте резолюции, который носит предвзятый характер, игнорируется тот факт, что реальная опасность распространения на Ближнем Востоке исходит от тех

стран, которые, даже несмотря на то, что являются государствами — участниками международных договоров, не выполняют свои соответствующие международные обязательства. Эти страны постоянно стремятся завладеть оружием массового уничтожения и средствами его доставки.

Кроме того, представленный Первому комитету текст подвергся изменениям, и теперь в нем содержатся еще более жесткие формулировки в отношении Израиля. Этот проект резолюции ставит Израиль в обособленное положение, как ни одну другую страну в Первом комитете. Кроме того, он подрывает достижение, закрепленное в Заключительном документе Конференции 2000 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, поскольку он лишает контекста то тонкое равновесие, в условиях которого был принят этот документ. Израиль настоятельно призывает все страны и всех членов Организации Объединенных Наций голосовать против этого проекта резолюции.

Г-н Лин Кочун (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): У меня есть несколько объявлений. Сегодня мы распространили неофициальные рабочие документы №№ 1–4. Я обращаю Ваше внимание на неофициальный рабочий документ № 2, в котором применительно к группе 7 отмечается необходимость отложить принятие решения по проекту резолюции A/C.1/55/L.10. Другими словами, в четверг Первый комитет не будет рассматривать этот проект резолюции.

Помимо этого, члены Комитета, вероятно, заметили, что документ A/C.1/55/INF.2 представляет собой информационную записку Секретариата, в которой перечисляются дополнительные авторы проектов резолюций. Этот документ подготовлен в интересах облегчения работы Комитета за счет перечисления всех авторов. Однако, если до принятия решений будут появляться новые соавторы, то я буду их зачитывать по мере принятия решения того или иного конкретного проекта резолюции.

Г-н Хайрат (Египет) (*говорит по-английски*): Я прошу слова в ответ на заявление делегации Израиля в осуществление права на ответ в связи с проектом резолюции A/C.1/55/L.29. Этот проект резолюции вовсе не носит конфронтационный характер, а скорее направлен на то, чтобы подтолкнуть Израиль к присоединению к тем же юридиче

ски обязательным согласно нормам международного права обязательствам относительно нераспространения, к каким присоединились все другие государства региона — по сути, как это сделали 182 государства, — и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать региональный и международный мир и безопасность. С этой целью в проекте резолюции добросовестно отражен тот консенсус, который был достигнут всего пять месяцев назад относительно необходимости всеобщего соблюдения на Ближнем Востоке Договора о нераспространении ядерного оружия и присоединения Израиля к этому Договору — консенсус, охватывающий всех государств — участников Договора. В проекте резолюции выражена обеспокоенность международного сообщества продолжающимся проведением на Ближнем Востоке необеспеченной гарантиями ядерной деятельности и опасностью ядерного распространения в регионе в ее результате. Этот вопрос имеет сегодня особое значение и обладает особым приоритетом, поскольку все, за исключением Израиля, страны Ближнего Востока стали сторонами Договора и поставили свою ядерную деятельность под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии.

Председатель (*говорит по-английски*): Комитет соберется вновь для начала третьего этапа своей работы в среду, 25 октября, в 15 ч. 00 м. в зале заседаний 1.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.